

il existé dans l'origine qu'un seul personnage surnommé *Vâivasvata*, lequel serait Yama? et l'application du nom de *Vâivasvata* au *Manu*, c'est-à-dire au premier homme, fondateur de la société indienne, n'aurait-elle eu lieu que plus tard, quand ce personnage eut acquis aux yeux des mythographes une importance telle qu'on voulut le rehausser en le disant fils du soleil? Ce que je puis seulement dire aujourd'hui, c'est que je ne me souviens pas d'avoir rencontré dans le *Rîgvêda* un seul passage où le *Manu* soit désigné par le titre de *Vâivasvata*, tandis qu'il me serait facile d'en citer un certain nombre où ce dernier titre est appliqué, comme d'ailleurs il doit l'être, au dieu Yama, le fils du soleil et le roi des morts.

L'absence du titre de *Vâivasvata*, en tant que joint au nom de *Manu*, ou si l'on veut, la rareté des passages où peut se montrer l'alliance de ces deux titres, est d'autant plus remarquable, que ce mot de *Manu* se rencontre fréquemment dans les hymnes du *Ritch*, avec des significations dont l'étymologie indienne rend parfaitement compte. S'il fallait même s'en rapporter exclusivement à l'opinion des commentateurs du *Rîgvêda*, le titre de *Manu* se trouverait déjà dans ce recueil, avec application non-seulement à un *Manu* primitif, chef et ordonnateur du monde, mais encore à plusieurs *Manus*, et conséquemment à *Vâivasvata* comme aux autres. En d'autres termes, il faudrait admettre que le système des *Manus* successifs et des âges où ils règnent est aussi ancien que le *Vêda*, conclusion qu'il me paraîtrait difficile de soutenir par de bonnes preuves. Mais Lassen a déjà fait voir que dans la plupart des passages connus du *Rîgvêda*, le mot *manu* sous ses deux formes, *manu* et *manus*, signifie primitivement l'être intelligent, c'est-à-dire l'homme (de *man*, penser), et qu'il désigne par excellence, le premier homme, celui auquel on rapporte l'origine